

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Secretário-Adjunto, *José Augusto Perestrello de Alarcão Troni*.

一九九八年九月七日於澳門社會事務暨預算政務司辦公室

政務司 董樂勤

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, em Macau, aos 16 de Setembro de 1998. — O Chefe do Gabinete, *Manuel Cardoso de Menezes*.

一九九八年九月十六日於澳門社會事務暨預算政務司辦公室

秘書長 孟家樂

## GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA A ADMINISTRAÇÃO, EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Despacho n.º 37/SAAEJ/98

O engenheiro Joaquim Vicente Andrade Lobo pertence aos quadros da Administração de Macau desde 1972, tendo iniciado a sua carreira profissional como adjunto-técnico de engenharia nos Serviços Técnicos Municipais do Leal Senado, chefiando por diversas vezes estes Serviços.

Foi chefe de divisão na Direcção dos Serviços de Turismo, integrando depois a Comissão Instaladora do Estádio de Macau, cuja divisão, posteriormente criada, também chefiou.

Durante os 26 anos em que exerceu funções na Administração Pública de Macau, este funcionário desempenhou sempre com competência, dedicação e zelo as funções que lhe foram confiadas, tendo igualmente dado a sua prestimosa e qualificada colaboração em eventos desportivos de grande envergadura, como o Grande Prémio de Macau, desde 1974, e a Maratona Internacional de Macau.

Dotado de grande seriedade profissional e capacidade de chefia, o engenheiro Lobo granjeou o respeito de quantos com ele trabalharam. Por isso, no culminar de uma carreira e na altura da sua aposentação, é-me grato expressar o meu apreço pelas qualidades evidenciadas e pela actividade realizada, conferindo-lhe público louvor.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 4 de Setembro de 1998. — O Secretário-Adjunto, *Jorge A. H. Rangel*.

### Despacho n.º 38/SAAEJ/98

Tendo a «Associação Richmond Fellowship de Macau», cujos estatutos estão publicados no *Boletim Oficial* n.º 45, de 9 de Novembro de 1992, requerido que seja declarada pessoa colectiva de utilidade pública administrativa;

Considerando, após instrução e apreciação do respectivo processo, que se verificam todos os requisitos legalmente exigíveis, constatando tratar-se de uma associação sem fins lucrativos, prosseguindo fins de apoio e assistência aos doentes mentais do Território, em consonância com os grandes objectivos da Administração nesta área, desenvolvendo desde a sua constituição uma efectiva e relevante actividade neste âmbito.

Nestes termos, ao abrigo dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, da Lei n.º 11/96/M, de 12 de Agosto, e do artigo 1.º da Portaria n.º 245/96/M, de 7 de Outubro, o Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude determina:

## 行政、教育暨青年事務政務司辦公室

### 批示 第 37/SAAEJ/98 號

Joaquim Vicente Andrade Lobo 工程師，自一九七二年開始屬澳門行政當局編制人員，最初其職程為市政廳市政技術部門工程技術輔導員，亦曾領導該部門。

他曾任旅遊司處長，又加入澳門運動場設立委員會並為主管，該運動場後來被設為處級部門。

這位公務員在澳門公共行政任職二十六年期間，在工作上處處表現其能幹、投入與熱誠，同時亦在重大體壇盛事中，如他從一九七四年的澳門大賽車，和澳門國際馬拉松長跑等表現其不辭勞苦的服務合作精神。

Lobo 工程師秉持著極佳的職業領導能力，贏得同僚敬重。因此，在其退休之時，本人對其工作的優異表現甚為讚賞，故特此公開表揚。

一九九八年九月四日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

政務司 黎祖智

### 批示 第 38/SAAEJ/98 號

鑑於章程刊登在一九九二年十一月九日第四十五期《政府公報》的“澳門利民會”申請宣告成為行政公益法人；

經組成及審議有關卷宗，考慮到其具備一切所需法律要件，證明這是非牟利團體，在對本地區的精神病患者提供運動協助方面，其所貫徹的目標與行政當局在這方面的重大目標相合，同時該團體自成立後，即開展這方面的出色及重要活動。

基此，根據八月十二日第 11/96/M 號法律第四條和第六條第二款及十月七日第 245/96/M 號訓令第一條的規定，行政、教育暨青年事務政務司決定：

À «Associação Richmond Fellowship de Macau» é atribuída a qualificação legal de pessoa colectiva de utilidade pública administrativa.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Secretário-Adjunto, *Jorge A. H. Rangel*.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 16 de Setembro de 1998. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Feliciano Flor*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA A SEGURANÇA

Despacho n.º 122/SAS/98

#### Louvor

Louvo o tenente-coronel de cavalaria, NIM 04 246 665, José António Saturnino Balula Cid, pela forma competente e dedicada como exerceu as funções de subdirector da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau (ESFSM).

Oficial dotado de grande capacidade de adaptação e lealdade, demonstrou possuir o perfil ajustado ao exercício daquelas funções, tornando-se num valioso colaborador e elemento da acção do Comando. Mercê das suas qualidades humanas e agindo com bom senso, ponderação e lhaneza de trato, a par de um vincado sentido de disciplina, propôs soluções realistas e conduziu acções apropriadas tendo em vista o cumprimento da Missão, designadamente, nas áreas de apoio à formação e localização de quadros, contribuindo para que o respectivo processo decorresse sem quebra dos padrões de funcionalidade exigível.

Ainda, mediante uma conduta conforme ao circunstancialismo vivido, soube incutir o necessário dinamismo constituindo, com os chefes das subunidades orgânicas por si directamente supervisionadas, uma equipa coesa que permitiu atingir os níveis e objectivos adequados à defesa das opções mais convenientes para o serviço.

As qualidades pessoais e profissionais patenteadas impuseram o tenente-coronel Balula Cid como um valioso coadjutor do director da ESFSM, devendo os serviços por si prestados nas Forças de Segurança de Macau serem publicamente considerados como revelantes e de elevado mérito.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Segurança, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Secretário-Adjunto, *Manuel Soares Monge*.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Segurança, em Macau, aos 16 de Setembro de 1998. — O Chefe do Gabinete, *Armando Manuel da Silva Aparício*.

賦予“澳門利民會”行政公益法人的法律資格。

一九九八年九月七日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

政務司 黎祖智

一九九八年九月十六日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

代主任 華御年

### 保安政務司辦公室

批示 第 122/SAS/98 號

#### 嘉獎

本人現嘉獎 José António Saturnino Balula Cid 騎兵中校，軍人編號：04246665，因其在擔任澳門保安部隊高等學校副校長職務時所表現的才幹及專心致志的精神。

他擁有高度的適應力，是一名忠心耿耿的軍官。此等素質使他能恰如其份地履行其職務，從而成為指揮部的行動中一名不可多得的合作者和成員。他亦具優秀的人文素質，處事明智、深思熟慮，而且平易近人。他嚴守紀律，在履行其任務時，更能提出實際的方法，並恰當地領導各項行動，尤其在培訓及人員本地化的工作方面，貢獻良多，使有關工作進程能按照嚴格的職能標準去進行。

再者，他還透過與生活實況相符的行為，向直屬的主管及組織單位，一支團結的隊伍，灌輸必要的動力，使之能達到相應的水平及目標，以捍衛對學校最有利的抉擇。

作為澳門保安高校校長的重要副手，Balula Cid 中校的個人及職業素質是顯而易見的，因其在澳門保安部隊的工作表現是被公認為突出以及卓越的。

一九九八年九月三日於澳門保安政務司辦公室

政務司 孟明志

一九九八年九月十六日於澳門保安政務司辦公室

秘書長 蕭柏堯